

## Zmluva č. 4/2022/SPO

**o poskytnutí finančného príspevku akreditovanému subjektu na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurateľy podľa zákona NR SR č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN TTSK č. 38/2015 o podmienkach poskytovania finančného príspevku na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurateľy**

---

Zmluvné strany

**Poskytovateľ príspevku:** Trnavský samosprávny kraj  
Starohájska č. 10, 917 01 Trnava  
**v zastúpení:** Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK

bankové spojenie: Štátnej pokladnice  
číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
IČO: 37836901  
(ďalej aj ako „poskytovateľ“)

**Poberatel príspevku:** Návrat, o. z.  
Pluhová č. 1, 831 03 Bratislava  
**v zastúpení:** Mgr. Marek Roháček, štatutárny zástupca

bankové spojenie: Prima banka Slovensko a. s.  
číslo účtu: SK92 3100 0000 0040 0045 8167  
IČO: 31746209  
(ďalej aj ako „poberatel“)

uzatvárajú túto zmluvu v súlade so zákonom č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kurateľe v znení neskorších predpisov, zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a všeobecne záväzným nariadením TTSK č. 38/2015 (ďalej len „zmluva“):

### Čl. I Predmet zmluvy

#### 1.1

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu Trnavského samosprávneho kraja organizácií: Návrat, o. z. so sídlom Pluhová č. 1, 831 03 Bratislava na úhradu bežných výdavkov súvisiacich s vykonávaním opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurateľy v regionálnej pobočke Návrat so sídlom Trhová č. 2, 917 01 Trnava.

#### 1.2

Poberateľ príspevku vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurateľy na základe právoplatného rozhodnutia MPSVR SR č. sp.12188/2021-M\_OHKSSAA zo dňa 24. februára 2021, ktorým sa predlžuje udelená akreditácia č. sp. 1993/2006-I/21 AK zo dňa 28. marca 2006; č. sp. 28630/2006-I/21 AK zo dňa 22. decembra 2006; č. sp. 8386/2016-M\_OSSODRAK zo dňa 02. mája 2016; č. sp. 20873/2018-M\_OAK zo dňa 14. novembra 2018 a č. sp. 18254/2020-M\_OHKSSAA zo dňa 24. septembra 2020 na obdobie piatich rokov.

### **1.3**

Finančný príspevok sa poskytuje na klientov, ktorí spĺňajú podmienky na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v zmysle § 2 a § 3 zákona č. 305/2005 Z. z. na kalendárny rok 2022. Príspevok bude vyplácaný v mesačných intervaloch vo výške 1/12 z finančného príspevku podľa bodu 1.4. Príspevky za mesiac január a február budú poskytnuté v jednej sume do konca februára.

### **1.4**

Finančný príspevok sa poskytuje na základe žiadosti predloženej poberateľom príspevku v celkovej výške **23 380 €** (slovom dvadsaťtrítisíctristoosemdesiat eur) na činnosť regionálnej pobočky Návrat so sídlom Trhová č. 2, 917 01 Trnava.

Finančný príspevok sa použije v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 583/2004 Z. z.“) na mzdy a odvody podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní zamestnancov pri výkone práce vo verejnem záujme a na financovanie bežných výdavkov spojených s vykonávaním opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. V rámci bežných výdavkov nie je možné z finančných prostriedkov uhrádzat' odstupné, odchodné a príspevok na doplnkové poistenie.

## **Čl. II Podmienky plnenia zmluvy**

### **2.1**

Poskytovateľ príspevku poskytne finančný príspevok bezhotovostne na účet poberateľa príspevku č. **SK92 3100 0000 0040 0045 8167**, v Prima banka Slovensko a. s.

### **2.2**

Poberateľ príspevku je povinný finančný príspevok použiť do konca rozpočtového roka, ktorý je v zmysle § 4 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. zhodný s kalendárnym rokom, t. j. do 31. decembra 2022.

### **2.3**

V zmysle § 16 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. poskytnuté prostriedky podliehajú povinnému ročnému zúčtovaniu s rozpočtom vyššieho územného celku. Poberateľ je povinný vykonať zúčtovanie formou vyplnenej tabuľky „Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za príslušný rok,“ ktorá je prílohou č.1 tejto zmluvy. Zúčtovanie predloží poskytovateľovi na odbor financií do 15. januára 2023. Ak poberateľ príspevku nevyčerpá do konca rozpočtového roka 2022 (t. j. do 31. decembra 2022) všetky prostriedky, odvedie nevyčerpaný zostatok na účet poskytovateľa príspevku č. SK18 8180 0000 0070 0050 1106 vedený v Štátnej pokladnici najneskôr do 15. januára 2023. Poberateľ príspevku zároveň zašle poskytovateľovi príspevku avízo o tejto platbe.

### **2.4**

Okrem zúčtovania podľa bodu 2.3 poberateľ predloží poskytovateľovi na odbor sociálnych vecí zúčtovanie finančného príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy za:

**I. polrok 2022 do 31. júla 2022,**

**II. polrok 2022 do 31. januára 2023.**

Zúčtovanie finančného príspevku obsahuje rekapituláciu výdavkov podľa jednotlivých zoskupení položiek rozpočtovej skladby, výpisy z bankového účtu zriadeného pre finančný príspevok a fotokópie účtovných dokladov bežných výdavkov usporiadane v chronologickom poradí tak, ako boli uhrádzané z bankového účtu. Pri výbere hotovosti z bankového účtu do

pokladne je poberateľ povinný viesť finančné prostriedky v samostatne zriadenej pokladni a v tejto pokladni môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK.

V prípade, že poberateľ príspevku nevyúčtuje finančný príspevok za II. polrok do 31. januára 2023 je povinný vrátiť finančný príspevok na účet poskytovateľa za obdobie, ktoré nevyúčtoval, najneskôr do 15. februára 2023. Pri nevyúčtovaní príspevku za I. polrok sa vrátenie finančného príspevku riadi podľa čl. III bod 3.2.

## **2.5**

Ak poberateľ príspevku ukončí vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v priebehu roka 2022, zúčtuje poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia svojej činnosti. Zúčtovanie poberateľ príspevku predloží poskytovateľovi príspevku do 30 dní od ukončenia činnosti. Nevyčerpané finančné prostriedky je povinný vrátiť do 30 dní od ukončenia činnosti na účet č. SK18 8180 0000 0070 0050 1106 vedený v Štátnej pokladnici.

## **2.6**

Poberateľ príspevku je povinný viesť poskytnutý finančný príspevok na samostatnom účte v banke na ktorom môžu byť vedené len finančné prostriedky poskytnuté z rozpočtu TTSK.

## **2.7**

Na hospodárenie s prostriedkami poskytnutými z rozpočtu TTSK sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov(d'alej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“).

V prípade nedodržania príslušných ustanovení tejto zmluvy, ktoré sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. sa bude postupovať v súlade s týmto zákonom.

## **2.8**

Poberateľ príspevku berie na vedomie svoje povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnem obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zaväzuje sa pri nakladaní s finančným príspevkom postupovať v súlade s citovaným zákonom.

## **2.9**

Poskytovateľ príspevku bude sledovať a kontrolovať úroveň opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately vykonávaných poberateľom príspevku.

Poberateľ príspevku je povinný:

- vykonávať opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately,
- zabezpečovať rast odbornej a vzdelanostnej úrovne zamestnancov absolvovaním odborných školení, seminárov a vzdelávacích programov pre zamestnancov,
- dodržiavať právne predpisy na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy.

## **2.10**

Poberateľ príspevku je povinný umožniť povereným zamestnancom poskytovateľa príspevku vstup do objektu, v ktorom sa vykonávajú opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, alebo ktoré priamo súvisia s poskytovaním uvedených opatrení a predložiť potrebné doklady, informácie a vysvetlenie v lehotách na to určených a poskytnutých ďalšiu súčinnosť pre výkon kontroly úrovne vykonávania predmetných opatrení.

## **2.11**

V prípade zistených nedostatkov poskytovateľ príspevku uloží poberateľovi opatrenia na ich odstránenie v určenej lehote. Poberateľ príspevku je povinný prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a predložiť ich v určenej lehote poskytovateľovi príspevku. Zároveň poberateľ príspevku je povinný v určenej lehote predložiť písomnú správu o splnení opatrení priyatých na odstránenie zistených nedostatkov a vyvodiť dôsledky voči zamestnancom zodpovedným za tieto nedostatky. Ak poberateľ príspevku neodstráni zistené nedostatky v určenej lehote, príslušný orgán vykoná výmaz z Evidencie zariadení vykonávajúcich opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.

## **2.12**

Poberateľ príspevku je povinný vopred písomne označiť poskytovateľovi príspevku zmenu alebo skončenie vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, najmä zmenu druhu a miesta vykonávania predmetných opatrení a zoznam klientov, ktorí spĺňajú podmienky na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a to najneskôr štyri mesiace pred predpokladaným dňom zmeny vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.

## **2.13**

V prípade skončenia vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately je poberateľ príspevku povinný zabezpečiť v nevyhnutnom rozsahu náhradu vykonávaných opatrení v spolupráci s príslušným orgánom.

## **2.14**

Poberateľ je povinný do 30. júna 2022 predložiť poskytovateľovi na odbor sociálnych vecí Výročnú správu o činnosti a hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok, ktorá obsahuje ročnú účtovnú uzávierku a jej zhodnotenie, výrok audítora k ročnej uzávierke (ak bola audítoram overovaná), prehľad o príjmoch (výnosoch) a výdavkoch, členenie podľa zdrojov, úplný objem výdavkov (nákladov) v členení na priame vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a na vlastnú činnosť (správu), stav a pohyb majetku a záväzkov poberateľa.

## **Čl. III Odstúpenie od zmluvy**

### **3.1**

Poskytovateľ príspevku je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak:

- poberateľ príspevku použije finančný príspevok v rozpore s účelom, na ktorý bol v súlade s bodom 1.4 tejto zmluvy poskytnutý,
- poberateľ nevyúčtuje finančný príspevok:
  - za I. polrok 2022 podľa bodu 2.4 tejto zmluvy, alebo
  - za príslušné obdobie podľa bodu 2.5 tejto zmluvy.

### **3.2**

V prípade odstúpenia poskytovateľa od zmluvy z dôvodov uvedených v bode 3.1 tejto zmluvy, je poberateľ príspevku povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutý finančný príspevok v lehote do 15 dní od odstúpenia na účet poskytovateľa, a to:

- vo výške, v ktorej bol použitý v rozpore s účelom, ak poberateľ príspevku odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. a) tejto zmluvy,
- za obdobie, ktoré poberateľ príspevku nevyúčtoval, ak poskytovateľ príspevku odstúpi od zmluvy z dôvodu uvedeného v bode 3.1 písm. b) tejto zmluvy.

### **3.3**

Odstúpenie je účinné dňom doručenia odstúpenia druhej strane.

## Čl. IV

### Záverečné ustanovenia

#### **4.1**

Poskytovateľ príspevku a poberateľ príspevku prehlasujú, že sú si vedomí, že spracúvajú osobné údaje v zmysle § 96c zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Poberateľ príspevku zároveň prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti v zmysle § 96c zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov zabezpečovať ochranu osobných údajov podľa osobitných predpisov“.

#### **4.2**

Ak dôjde počas trvania zmluvy k zmene vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kuratele alebo rozsahu opatrení vykonávaných poberateľom príspevku, uzavrie sa dodatok k zmluve o poskytnutí finančného príspevku.

#### **4.3**

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### **4.4**

Táto zmluva bola vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých poskytovateľ obdrží dve vyhotovenia a poberateľ obdrží jedno vyhotovenie.

#### **4.5**

Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, obsahu porozumeli, zhoduje sa s ich vôľou a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Trnave dňa 08.02.2022

v.r.

v.r.

Mgr. Marek Roháček  
štatutárny zástupca  
Návrat, o. z

Mgr. Jozef Viskupič  
predseda  
Trnavský samosprávny kraj

Organizácia

Príloha č. 1

IČO

**Zúčtovanie dotácií poskytnutých z rozpočtu  
vyššieho územného celku za rok 2022**

(v€)

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov k 31.12.2022	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stíp. 1-stíp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

**Poznámka:** číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta

Po vyplnení zaslať na odbor financií do 15.01.2023

Vypracoval:

Dňa:

pečiatka, podpis

štatutárneho

zástupcu

Tel. č.